



# DZIENNIK URZĘDOWY WOJEWÓDZTWA ŚLĄSKIEGO

Katowice, dnia 5 października 2016 r.

Poz. 4982

## UCHWAŁA NR VII/50/2016 RADY GMINY HAŻLACH

z dnia 28 września 2016 r.

### w sprawie zmian w budżecie Gminy

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt. 4, pkt 9 lit c ustawy z dnia 8 marca 1990 roku o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2016 r. poz.446), na wniosek Wójta

#### Rada Gminy Hażlach u c h w a ł a:

§ 1. 1. Zmniejszyć budżet Gminy po stronie dochodów per saldo o kwotę 379.829,79zł  
- jak w załączniku nr 1 do uchwały.

w tym:

1) dochody bieżące	zwiększyć	per saldo	o kwotę	9.872,86zł
2) dochody majątkowe	zmniejszyć	per saldo	o kwotę	389.702,65zł

2. Zmniejszyć budżet Gminy po stronie wydatków per saldo o kwotę 379.829,79zł

- jak w załączniku nr 2 do uchwały.

w tym:

1) wydatki bieżące	zwiększyć	per saldo	o kwotę	29.359,21zł
2) wydatki majątkowe	zmniejszyć	per saldo	o kwotę	409.189,00zł

3. W miejsce załącznika nr 3 do uchwały budżetowej o nazwie „Zadania majątkowe budżetu Gminy na 2016r.” wprowadzić nowy o tej samej nazwie z dnia 28 września 2016 roku stanowiący załącznik nr 3 do uchwały.

4. W miejsce załącznika nr 12 do uchwały budżetowej o nazwie „Dotacje udzielane z budżetu Gminy na 2016r.” wprowadzić nowy o tej samej nazwie z dnia 28 września 2016 roku stanowiący załącznik nr 4 do uchwały.

§ 2. Budżet po zmianach wynosi:

a) dochody	w wysokości	34.658.896,68 zł
b) przychody	w wysokości	4.302.790,00 zł
c) wydatki	w wysokości	39.857.346,68 zł
d) rozchody	w wysokości	104.340,00 zł

§ 3. Wykonanie uchwały powierzyć Wójtowi Gminy Hażlach.

§ 4. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia i podlega publikacji w Dzienniku Urzędowym Województwa Śląskiego.

PRZEWODNICZĄCA  
RADY GMINY

**Bożena Bury**

Załącznik Nr 1 do Uchwały Nr VII/50/2016

Rady Gminy Hażlach

z dnia 28 września 2016 r.

**Zmiana planu dochodów**

Dział	§	Nazwa	Plan przed zmianą	Zmniejszenie	Zwiększenie	Plan po zmianach (4+5+6)
1	2	3	4	5	6	7
<b>bieżące</b>						
756		Dochody od osób prawnych, od osób fizycznych i od innych jednostek nieposiadających osobowości prawnej oraz wydatki związane z ich poborem	12 091 525,00	-50 000,00	0,00	12 041 525,00
		w tym z tytułu dotacji i środków na finansowanie wydatków na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3	0,00	0,00	0,00	0,00
	0310	Wpływy z podatku od nieruchomości	4 200 000,00	-50 000,00	0,00	4 150 000,00
758		Różne rozliczenia	11 016 061,00	0,00	20 072,86	11 036 133,86
		w tym z tytułu dotacji i środków na finansowanie wydatków na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3	0,00	0,00	0,00	0,00
	2030	Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację własnych zadań bieżących gmin (związków gmin, związków powiatowo-gminnych)	0,00	0,00	12 072,86	12 072,86
	2920	Subwencje ogólne z budżetu państwa	11 016 061,00	0,00	8 000,00	11 024 061,00
801		Oświata i wychowanie	1 498 938,89	0,00	39 800,00	1 538 738,89
		w tym z tytułu dotacji i środków na finansowanie wydatków na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3	395 588,00	0,00	39 800,00	435 388,00
	2701	Środki na dofinansowanie własnych zadań bieżących gmin, powiatów (związków gmin, związków powiatowo-gminnych, związków powiatów), samorządów województw, pozyskane z innych źródeł	25 400,00	0,00	39 800,00	65 200,00
<b>bieżące razem:</b>			<b>33 621 726,47</b>	<b>-50 000,00</b>	<b>59 872,86</b>	<b>33 631 599,33</b>
		w tym z tytułu dotacji i środków na finansowanie wydatków na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3	397 619,00	0,00	39 800,00	437 419,00
<b>majątkowe</b>						
600		Transport i łączność	687 000,00	-432 000,00	0,00	255 000,00
		w tym z tytułu dotacji i środków na finansowanie wydatków na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3	200 000,00	-200 000,00	0,00	0,00
	6257	Dotacje celowe w ramach programów finansowych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 3 pkt 5 lit. a i b ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich, realizowanych przez jednostki samorządu terytorialnego	200 000,00	-200 000,00	0,00	0,00
	6330	Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację inwestycji i zakupów inwestycyjnych własnych gmin (związków gmin, związków powiatowo-gminnych)	232 000,00	-232 000,00	0,00	0,00
758		Różne rozliczenia	0,00	0,00	42 297,35	42 297,35
		w tym z tytułu dotacji i środków na finansowanie wydatków na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3	0,00	0,00	0,00	0,00
	6330	Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację inwestycji i zakupów inwestycyjnych własnych gmin (związków gmin, związków powiatowo-gminnych)	0,00	0,00	42 297,35	42 297,35
<b>majątkowe razem:</b>			<b>1 417 000,00</b>	<b>-432 000,00</b>	<b>42 297,35</b>	<b>1 027 297,35</b>
		w tym z tytułu dotacji i środków na finansowanie wydatków na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3	340 000,00	-200 000,00	0,00	140 000,00
<b>Ogółem:</b>			<b>35 038 726,47</b>	<b>-482 000,00</b>	<b>102 170,21</b>	<b>34 658 896,68</b>
		w tym z tytułu dotacji i środków na finansowanie wydatków na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3	<b>737 619,00</b>	<b>-200 000,00</b>	<b>39 800,00</b>	<b>577 419,00</b>

Załącznik Nr 2 do Uchwały Nr VII/50/2016

Rady Gminy Hażlach

z dnia 28 września 2016 r.

## Zmiana planu wydatków

Dział	Rozdział	Nazwa	Plan	Wydatki bieżące	Z tego:									Wydatki majątkowe	z tego:			
					wydatki jednostek budżetowych,	z tego:		dotacje na zadania bieżące	świadczenia na rzecz osób fizycznych;	wydatki na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3	wydatki z tytułu poręczeń i gwarancji	obsługa długu	inwestycje i zakupy inwestycyjne		w tym:			
						wynagrodzenia i składki od nich naliczane	wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań;								na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3,	zakup i objęcie akcji i udziałów oraz wniesienie wkładów do spółek prawa handlowego.		
1	2	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18		
600		Transport i łączność	przed zmianą	3 492 624,00	1 232 670,00	1 232 670,00	0,00	1 232 670,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	2 259 954,00	2 259 954,00	334 000,00	0,00	
			zmniejszenie	-432 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	-432 000,00	-432 000,00	-334 000,00	0,00
			zwiększenie	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
			po zmianach	3 060 624,00	1 232 670,00	1 232 670,00	0,00	1 232 670,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1 827 954,00	1 827 954,00	0,00	0,00
60016		Drogi publiczne gminne	przed zmianą	2 636 624,00	1 232 670,00	1 232 670,00	0,00	1 232 670,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1 403 954,00	1 403 954,00	334 000,00	0,00	
			zmniejszenie	-432 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	-432 000,00	-432 000,00	-334 000,00	0,00
			zwiększenie	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
			po zmianach	2 204 624,00	1 232 670,00	1 232 670,00	0,00	1 232 670,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	971 954,00	971 954,00	0,00	0,00
754		Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa	przed zmianą	1 259 090,00	151 050,00	49 850,00	15 107,00	34 743,00	100 600,00	600,00	0,00	0,00	0,00	1 108 040,00	1 108 040,00	1 040 000,00	0,00	
			zmniejszenie	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
			zwiększenie	3 500,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	3 500,00	3 500,00	0,00	0,00
			po zmianach	1 262 590,00	151 050,00	49 850,00	15 107,00	34 743,00	100 600,00	600,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1 111 540,00	1 111 540,00	1 040 000,00	0,00
75412		Ochotnicze strażne pożarne	przed zmianą	1 255 990,00	147 950,00	46 750,00	15 107,00	31 643,00	100 600,00	600,00	0,00	0,00	0,00	1 108 040,00	1 108 040,00	1 040 000,00	0,00	
			zmniejszenie	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
			zwiększenie	3 500,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	3 500,00	3 500,00	0,00	0,00
			po zmianach	1 259 490,00	147 950,00	46 750,00	15 107,00	31 643,00	100 600,00	600,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1 111 540,00	1 111 540,00	1 040 000,00	0,00
801		Oświata i wychowanie	przed zmianą	16 417 717,89	15 009 717,89	13 643 013,95	10 679 920,39	2 963 093,56	382 084,94	523 703,00	460 916,00	0,00	0,00	1 408 000,00	1 408 000,00	72 000,00	0,00	
			zmniejszenie	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
			zwiększenie	47 800,21	47 800,21	8 000,21	0,00	8 000,21	0,00	0,00	39 800,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
			po zmianach	16 465 518,10	15 057 518,10	13 651 014,16	10 679 920,39	2 971 093,77	382 084,94	523 703,00	500 716,00	0,00	0,00	0,00	1 408 000,00	1 408 000,00	72 000,00	0,00
80101		Szkoły podstawowe	przed zmianą	7 717 867,78	6 336 867,78	5 894 235,28	4 872 330,07	1 021 905,21	173 359,50	243 873,00	25 400,00	0,00	0,00	1 381 000,00	1 381 000,00	66 000,00	0,00	
			zmniejszenie	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
			zwiększenie	47 800,21	47 800,21	8 000,21	0,00	8 000,21	0,00	0,00	39 800,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
			po zmianach	7 765 667,99	6 384 667,99	5 902 235,49	4 872 330,07	1 029 905,42	173 359,50	243 873,00	65 200,00	0,00	0,00	0,00	1 381 000,00	1 381 000,00	66 000,00	0,00
852		Pomoc społeczna	przed zmianą	7 764 137,82	7 764 137,82	1 473 925,43	927 895,00	546 030,43	39 567,00	6 240 645,39	10 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
			zmniejszenie	-18 441,00	-18 441,00	-18 441,00	0,00	-18 441,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
			zwiększenie	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
			po zmianach	7 745 696,82	7 745 696,82	1 455 484,43	927 895,00	527 589,43	39 567,00	6 240 645,39	10 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
85202		Domy pomocy społecznej	przed zmianą	304 158,00	304 158,00	304 158,00	0,00	304 158,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
			zmniejszenie	-18 441,00	-18 441,00	-18 441,00	0,00	-18 441,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
			zwiększenie	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
			po zmianach	285 717,00	285 717,00	285 717,00	0,00	285 717,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
921		Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego	przed zmianą	901 927,00	827 618,00	0,00	0,00	0,00	827 618,00	0,00	0,00	0,00	0,00	74 309,00	74 309,00	0,00	0,00	
			zmniejszenie	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
			zwiększenie	19 311,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	19 311,00	19 311,00	0,00	0,00
			po zmianach	921 238,00	827 618,00	0,00	0,00	0,00	827 618,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	93 620,00	93 620,00	0,00	0,00
92116		Biblioteki	przed zmianą	344 500,00	294 500,00	0,00	0,00	0,00	294 500,00	0,00	0,00	0,00	0,00	50 000,00	50 000,00	0,00	0,00	
			zmniejszenie	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
			zwiększenie	19 311,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	19 311,00	19 311,00	0,00	0,00
			po zmianach	363 811,00	294 500,00	0,00	0,00	0,00	294 500,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	69 311,00	69 311,00	0,00	0,00
Wydatki razem:			przed zmianą	39 237 176,47	32 813 729,47	23 518 882,14	15 305 360,47	8 213 521,67	1 569 767,94	6 952 789,39	470 916,00	0,00	301 374,00	6 423 447,00	6 422 447,00	1 531 000,00	1 000,00	
			zmniejszenie	-450 441,00	-18 441,00	-18 441,00	0,00	-18 441,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	-432 000,00	-432 000,00	-334 000,00	0,00
			zwiększenie	70 611,21	47 800,21	8 000,21	0,00	8 000,21	0,00	0,00	0,00	39 800,00	0,00	0,00	22 811,00	22 811,00	0,00	0,00
			po zmianach	38 857 346,68	32 843 088,68	23 508 441,35	15 305 360,47	8 203 080,88	1 569 767,94	6 952 789,39	510 716,00	0,00	0,00	301 374,00	6 014 258,00	6 013 258,00	1 197 000,00	1 000,00

Załącznik nr 3 do uchwały  
Rady Gminy Hażlach  
nr VII/50/2016 z dnia 28.09.2016r.  
(zmieniający załącznik nr 3 do  
uchwały budżetowej)

### Zadania majątkowe budżetu Gminy na 2016r.

Lp.	Nazwa zadania - cel wydatku	Klasyfikacja budżetowa		Plan
		Dział	Rozdział	
1	Uporządkowanie gospodarki ściekowej na terenie Gminy Hażlach	010	01010	85 000,00
2	Rozbudowa sieci wodociągowej w Zamarskach i Pogwizdowie	010	01010	40 000,00
3	Rozbudowa kanalizacji sanitarnej w Pogwizdowie i Hażlachu	010	01010	99 500,00
4	Wydatki na objęcie udziałów Wodociągach Ziemi Cieszyńskiej Sp. z o.o.	010	01010	1 000,00
5	Dotacja celowa na pomoc finansową dla Województwa Śląskiego na wykonanie projektu chodnika przy ulicy Jastrzębskiej w Hażlachu	600	60013	60 000,00
6	Dotacja celowa na pomoc finansową dla Powiatu Cieszyńskiego na wykonanie chodnika w Brzezówce i nakładek przy drogach powiatowych na terenie Gminy Hażlach	600	60014	285 000,00
7	Budowa chodnika wzdłuż drogi powiatowej nr 2623S - ulicy Hażlaskiej w Brzezówce	600	60014	155 000,00
8	Zakupy inwestycyjne jednostek budżetowych	600	60016	123 000,00
9	Remont nawierzchni dróg gminnych - modernizacja odcinka ulicy Szkolnej w Rudniku; przebudowa ulic Krótkiej, Osiedlowej i Kwiatowej w Hażlachu przez budowę odwodnienia - I i II etap; wykonanie odwodnienia ulicy Ogrodowej w Zamarskach; modernizacja chodnika oraz zatoki autobusowej na terenie Górniczej Spółdzielni Mieszkaniowej w Pogwizdowie; projekt i wykonanie chodnika przy ulicy Kolejowej w Pogwizdowie; Sosnowa-boczna w Pogwizdowie modernizacja pozostałych dróg gminnych, w tym projekt odwodnienia ulicy Gdańskiej w Pogwizdowie; montaż wiaty przystankowej Kończyce Wielkie STATEK	600	60016;60017	1 181 954,00
10	Budowa ścieżki między ulicami Dębina i Zamkową wraz z oświetleniem oraz umocnieniem brzegów cieku wodnego - III etap budowy ze środków funduszu sołeckiego	600	60016	23 000,00
11	Rewitalizacja centrum Hażłacha	700	70005	150 000,00
12	Zakup/ zamiana gruntów gminnych	700	70005	49 664,00
13	Zakup działki przylegającej do wiaty Gminnego Ośrodka Kultury w Hażlachu przy ulicy Głównej - parcela nr 84/1 ze środków funduszu sołeckiego	700	70005	26 336,00
14	Modernizacja budynku administracyjnego, w tym dostosowanie do osób niepełnosprawnych	750	75023	35 000,00
15	Zakupy inwestycyjne jednostek budżetowych	750	75023	13 500,00
16	Dotacje dla Ochotniczych Straży Pożarnych w Gminie Hażlach na zapewnienie gotowości bojowej	754	75412	3 500,00
17	Zakup samochodu bojowego dla Ochotniczej Straży Pożarnej w Kończycach Wielkich współfinansowanego z budżetu Województwa Śląskiego i ze środków unijnych	754	75412	1 040 000,00

18	Modernizacja dachu budynku OSP w Pogwizdowie	754	75412	50 000,00
19	Miejsce spotkań integracyjnych dla mieszkańców wsi Rudnik w ramach funduszu sołeckiego	754	75412	18 040,00
20	Budowa boiska wielofunkcyjnego wraz z bieżnią w Pogwizdowie	801	80101	850 000,00
21	Poprawa funkcjonalności budynku Szkoły Podstawowej w Kończycach Wielkich	801	80101	465 000,00
22	Poprawa efektywności energetycznej placówek oświatowych Gminy Hażlach - etap I Szkoła Podstawowa w Hażlachu	801	80101	60 000,00
23	Poprawa efektywności energetycznej placówek oświatowych Gminy Hażlach - etap II sala sportowa przy Szkole Podstawowej w Pogwizdowie	801	80101	6 000,00
24	Poprawa efektywności energetycznej placówek oświatowych Gminy Hażlach - etap II Gimnazjum w Pogwizdowie i Kończycach Wielkich	801	80110	6 000,00
25	Wykonanie dokumentacji oraz budowa placu do ćwiczeń Street Workout przy Gimnazjum w Pogwizdowie w ramach funduszu sołeckiego	801	80110	21 000,00
26	Zakupy inwestycyjne jednostek budżetowych	900	90001	55 000,00
27	Wykonanie oświetlenia ulicznego na terenie Gminy Hażlach	900	90015	200 000,00
28	Finansowanie ochrony środowiska poprzez udzielanie dotacji celowej dla podmiotów niezaliczonych do sektora finansów publicznych na finansowanie lub dofinansowanie kosztów inwestycji	900	90095	124 500,00
29	Urządzenie miejsca wypoczynku dla mieszkańców wsi Brzezówka ze środków funduszu sołeckiego	921	92109	24 309,00
30	Dotacja celowa dla Gminnej Biblioteki Publicznej na wykonanie projektu modernizacji budynku w Hażlachu	921	92116	69 311,00
31	Budowa budynku dla sportowców w Kończycach Wielkich - III etap	926	92601	637 308,00
32	Urządzenie miejsca wypoczynku dla mieszkańców sołectwa Zamarski	926	92695	56 336,00
<b>RAZEM</b>				<b>6 014 258,00</b>



Dział	Rozdział	Nazwa zadania	Kwota	z tego						
				dla jednostek sektora finansów publicznych			dla jednostek spoza sektora finansów publicznych			
				przedmiotowa	podmiotowa	celowa	przedmiotowa	podmiotowa	celowa	
900	90095	Finansowanie ochrony środowiska poprzez udzielanie dotacji celowej dla podmiotów niezaliczonych do sektora finansów publicznych na finansowanie lub dofinansowanie kosztów inwestycji	124 500							124 500
921	92109	Prowadzenie działalności kulturalnej przez Gminny Ośrodek Kultury w Hażlach	513 118		513 118					
	92116	Gminna Biblioteka Publiczna w Hażlachu	294 500		294 500					
	92116	Dotacja celowa dla Gminnej Biblioteki Publicznej na wykonanie projektu modernizacji budynku w Hażlachu	69 311			69 311				
	92120	Dotacja celowa na dofinansowanie prac remontowych w obiekcie zabytkowym.	20 000							20 000
926	92695	Wspieranie i upowszechnianie kultury fizycznej i sportu	158 000							158 000
<b>Dotacje razem, z tego:</b>			<b>2 112 078,94</b>	<b>0,00</b>	<b>807 618,00</b>	<b>470 771,44</b>	<b>0,00</b>	<b>380 150,00</b>	<b>453 539,50</b>	
zadania bieżące			1 569 767,94	0,00	807 618,00	56 460,44	0,00	380 150,00	325 539,50	
zadania majątkowe			542 311,00	0,00	0,00	414 311,00	0,00	0,00	128 000,00	
<b>Razem</b>					<b>1 278 389,44</b>			<b>833 689,50</b>		